

Elections Législatives du 18 Novembre 1962

10<sup>E</sup> CIRCONSCRIPTION

## PARTI SOCIALISTE S. F. I. O.

*Electrices, Electeurs,*



En 1958, vous aviez confié à mon excellent ami Téphosphore CAUDRON, le soin de vous représenter à l'Assemblée Nationale. Votre choix avait été heureux. Mais malheureusement, six mois plus tard, celui-ci était foudroyé par la maladie, et c'est à moi, son suppléant, qu'incomba la lourde tâche de lui succéder.

Je l'ai fait pendant trois ans et demi puis l'Assemblée ayant été dissoute, et de nouvelles élections devant avoir lieu les 18 et 25 novembre, il fallut désigner à nouveau des candidats.

Mes camarades socialistes de la circonscription de BRUAY ont bien voulu me prouver leur affection et me témoigner leur confiance en me désignant à l'unanimité comme candidat titulaire. Mon ami Lucien DECATS, Maire de BRUAY-en-ARTOIS, a par ailleurs, été désigné pour être mon suppléant.

### NOTRE PROGRAMME !

Sur le plan national, il faut d'abord rétablir le fonctionnement normal des institutions, assurer un réel équilibre entre les pouvoirs, et permettre au parlement d'exercer son véritable rôle.

Pour garantir la stabilité ministérielle, nous proposons un gouvernement de législature, ce qui veut dire que le parlement sera automatiquement dissous chaque fois qu'il y aura crise ministérielle.

### — SUR LE PLAN SOCIAL —

Le coût de la vie ne cesse d'augmenter, mais les salaires, les pensions et retraites sont pratiquement bloqués ! Les petites gens doivent de ce fait, réduire leurs achats, ce qui crée du même coup, un marasme dans le commerce.

Il faut obliger les pouvoirs publics à augmenter le pouvoir d'achat car l'ouvrier, qui est créateur de richesses par son travail, doit trouver dans la juste rémunération de celui-ci, les moyens de vivre décemment et d'assurer la paix de ses vieux jours.

### — SUR LE PLAN MINEURS —

Dans un compte rendu de mandat que vous avez reçu ou que vous allez recevoir, je relate mon action en faveur des mineurs, des retraités et des silicosés. C'est pourquoi, je n'y reviens pas dans cette profession de foi.

### — SUR LE PLAN DE L'ENSEIGNEMENT —

Il faut assurer l'avenir des jeunes et pour cela, il faut adapter l'enseignement aux besoins économiques du présent et de l'avenir. Il faut donner des moyens accrus à la recherche scientifique, à l'enseignement technique et à la formation professionnelle.

L'intelligence ne se transmet pas par héritage ! Il faut élargir le recrutement des élites et favoriser réellement la promotion des fils de paysans et d'ouvriers. Il faut que l'Etat réserve une part plus importante au budget de l'Education Nationale ; il faut démocratiser l'enseignement, et abroger la loi Debré.

### — SUR LE PLAN DE LA CONSTRUCTION —

Il faut donner un toit à chaque français, et parvenir enfin à supprimer les taudis !...

La construction, c'est en priorité, le grand problème social. Pour le résoudre, nos efforts doivent porter sur trois points :

- Amplifier l'effort de construction des H.L.M.
- Favoriser l'accession à la propriété.
- Améliorer le système de l'allocation-logement.

### — SUR LE PLAN DE LA VIEILLESSE —

La France compte 5.300.000 personnes âgées de plus de 65 ans ; parmi celles-ci, deux millions au moins sont plongées dans la misère, parce que la Société ne leur attribue qu'une allocation de quelques dizaines de milliers de francs par an.

Il est inadmissible qu'un gouvernement qui se veut social, et qui se vante d'avoir ses caisses pleines d'argent, puisse se résoudre à laisser dans une complète indigence, les vieillards de ce pays.

Devrait-on, quand on est vieux, être obligé d'économiser sur la nourriture, sur le paquet de tabac ou sur le charbon ?...

Devrait-on, quand on est vieux, dépendre de ses enfants ou d'un parent moins pauvre ?...

Interrogez quelques vieillards et vous constaterez leur découragement.

La question est donc posée !... Avec environ 3,00 NF par jour, ces vieillards peuvent-ils vivre ?... Non bien sûr !...

Alors, il y aura pour la nouvelle législature, un impérieux devoir à remplir... Celui de permettre une vie décente aux vieux et aux vieilles qui ont fait la richesse de la nation.

Il faudra également abaisser l'âge du droit à la retraite pour les ouvriers affiliés à la Sécurité Sociale...



Pour beaucoup, l'âge de 65 ans est excessif. Maintenant que de jeunes générations nombreuses vont atteindre l'âge de la productivité, il faut progressivement ramener l'âge de la retraite à 60 ans (tout au moins pour ceux qui le désirent). Je suis déjà intervenu dans ce sens à la tribune de l'Assemblée.

#### — SUR LE PLAN FISCAL —

Il faut aussi qu'il existe plus de justice devant l'impôt. Notre système d'imposition est trop vieux et trop compliqué. Il est nécessaire de réaliser la réforme fiscale depuis longtemps promise.

Les commerçants en particulier ne doivent plus être des collecteurs d'impôts, il apparaît de plus en plus nécessaire de supprimer la taxe locale, en garantissant bien sûr d'autres ressources aux collectivités.

#### — SUR LE PLAN ANCIENS COMBATTANTS —

Il faut d'abord se rappeler ce qu'a dit Clémenceau : « ils ont des droits sur nous ». Ces droits sont imprescriptibles et je fais miennes, d'une façon absolue, leurs revendications que j'estime parfaitement justifiées et que nous avons défendues à l'Assemblée avec mon ami Fernand DARCHICOURT.

#### — SUR LE PLAN DE L'AGRICULTURE —

Une agriculture prospère est nécessaire à la santé de la France, c'est pourquoi :

— Il faut moderniser l'exploitation familiale par des mesures économiques, techniques et sociales.

— Il faut rétablir la parité entre l'agriculture et les autres activités économiques.

— Il faut appliquer l'exonération des droits de succession en ligne directe et entre conjoints. Il faut, en outre, octroyer aux exploitants agricoles un régime d'allocations familiales identique à celui des salariés.

#### — SUR LE PLAN DE LA REGION —

La région de BRUAY n'est pas une région favorisée. Ayant été pendant très longtemps une région mono-industrielle, c'est-à-dire ne vivant que par la mine et pour la mine, elle fut, après la région d'AUCHEL, fortement touchée par la récession charbonnière.

Certains voyaient avec désespoir les jeunes émigrer vers d'autres cieux, et, devenus fatalistes, ils semblaient admettre que notre région, dans un temps relativement bref, serait vidée de sa substance active, et que nos villes deviendraient des cités dortoir pour pensionnés.

Avec l'aide des Maires de BRUAY, de LABUISSIERE et de RUITZ, et avec l'aide de la Jeune Chambre Economique nous avons créé un syndicat intercommunal pour aider à l'implantation d'industries nouvelles, et il nous est déjà permis de présenter un bilan.

Nous avons d'abord implanté à RUITZ la firme « ROSY », qui dans son centre d'apprentissage forme 250 ouvrières par an, elle espère dans quelques années pouvoir donner du travail à 1.500 ouvrières.

A BARLIN, ce sont les établissements « CUVELIER » qui emploient 50 ouvriers et vont s'agrandir pour en employer 150.

C'est les établissements « BOBULESCO » qui vont s'implanter à LABUISSIERE et donneront du travail à 100 ouvrières.

Nous sommes en pourparlers avec une autre firme et nous pouvons dire que très bientôt toutes les femmes et toutes les filles qui chercheront un emploi pourront en trouver un dans la région, ce sera plus profitable que d'aller à ROUBAIX ou à TOURCOING.

Pour la main d'œuvre masculine, nous obtenons également des résultats non négligeables bien que nous soyons handicapés par la ville de BETHUNE qui s'est attaquée au problème avant nous et qui draine présentement chez elle toute la main d'œuvre disponible. Néanmoins, nous sommes parvenus à faire implanter « MORTREUX » sur le terrain d'aviation de LABUISSIERE, cette usine ouvrira ses portes dans un mois et elle emploiera plus de cent ouvriers. Nous avons également fait installer la S.F.E.R.E. à NŒUX-LES-MINES, elle ouvrira également très bientôt ses portes et se propose d'occuper 200 ouvriers.

Nous sommes en pourparlers avec une firme dont nous taisons le nom et qui doit s'installer dans les anciens ateliers centraux des mines de NŒUX, avec une autre qui doit s'installer sur le carreau de la fosse 5 à BARLIN.

Les pourparlers sont très avancés avec la maison « PASCAL » de PARIS qui doit venir s'implanter dans les anciens ateliers électriques de BRUAY. Ce sera encore du travail pour 150 ouvriers.

L'avenir n'est déjà plus si sombre... il y aura bientôt du travail pour tout le monde dans notre région.

Je suis intervenu pour le rétablissement du trafic voyageurs sur la ligne BULLY-BRUAY. Ma démarche n'a pas abouti mais j'espère que très bientôt nous aurons un Ministre des Transports plus conciliant que ceux qui se sont succédés depuis trois ans et qu'il nous sera possible d'obtenir satisfaction.

BRUAY est devenue chef-lieu de canton et ces derniers jours les conscrits y ont passé le conseil de révision. Bientôt nous aurons une justice de paix et une section de paiement de la sécurité sociale.

Bref !... je ne peux pas dans cette simple feuille vous dire tout ce que j'ai fait et tout ce que je compte faire, mais faites moi confiance, et sachez que lorsque j'entreprends quelque chose je vais jusqu'au bout...

Dimanche, vous allez voter pour désigner le Député de votre circonscription...

Si vous voulez un Député qui soit des vôtres, compétent mais simple, près de qui vous vous sentirez à l'aise,

Si vous voulez un élu qui connaisse bien vos problèmes et ait l'énergie et la force morale de vous défendre et de défendre votre région en toute occasion,

Si vous voulez être représentés par un républicain sincère, par un ami de la paix et de l'école publique... par un homme juste, affable, partisan de la tolérance la plus large...

ALORS !... votez pour le tandem DERANCY-DECATS.

Car ceux qui se sont adressés à moi, et ils sont nombreux, sont unanimes pour reconnaître que je me suis mis à leur disposition, sans distinction d'opinion politique ou religieuse.

Républicains, démocrates, votre devoir est clair !... j'ai la certitude que vous n'y faillirez pas... N'égarez pas vos voix sur des candidats qui n'ont aucune chance d'être élus.

DIMANCHE VOTEZ EN MASSE POUR :

et pour son suppléant éventuel :

## Raymond DERANCY

Député sortant  
Maire de Barlin

## Lucien DECATS

Ancien Délégué-Mineur  
Maire de Bruay-en-Artois

VU : les Candidats.